

## SE

**Försäkrån om överensstämelse**  
Företaget Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetsbestämmelserna i EU-direktiv 1999/5/EC. En komplett försäkrån om överensstämelse kan beställas på vår webbsida [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Starka statiska, elektriska eller högfrekventa fall (radioanläggningar, mobiltelefoner, utsläppningar från mikrovsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

### Information om batterier/Kassering

Använd endast den typ av batterier som föreskrivs. Byt genast ut gamla, svaga batterier. Förvara reservbatterier utom räckhåll för barn. Slut användare är skyldiga att kassera gamla batterier enligt bestämmelserna. Batterier får inte kastas i hushållssoptorna. Gamla batterier kan lämnas gratis på speciella insamlingsställen eller var som helst där man kan köpa batterier! Gamla batterier kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen som kan läcka ut om de kasseras eller förvaras på fel sätt.

### Teknisk support

På vår webbsida [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) har vi lagt ut ett supportformulär som du kan använda dig av. Alternativt kan du skicka ett e-brev direkt till vår support: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## HU

### Megfelelőség

A Jöllenbeck GmbH ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel az 1999/5/EK irányvely vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelési nyilatkozat honlapunkon, a [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) oldalon kérhető le.

Eros statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kislésések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

### Elemre vonatkozó tudnivalók/Ártalmatlanítás

Csak az előlött típusú elemet használja! A régi és lemerült elemeket azonnal cserélje ki. A pótelemelem gyermekektől elzárva tartandók. Végső felhasználóként köteles az elhasznált elemeket és akkukat előírásszerűen ártalmatlanítani. Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Az elhasznált elemeket/akkukat ingyenesen leadhatja a gyűjtőhelyeken vagy bárhol, ahol elemeket vagy akkukat árulnak! A régi elemek olyan káros anyagokat tartalmazhatnak, melyek nem szakszerű ártalmatlanítás vagy tárolás esetén károsíthatja a környezetet és az Ön egészségét. Az elemeket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.

### Műszaki támogatás

A [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) honlapon található támogatási formanyomtatványunk. Másik lehetőség még, hogy a Támogatásnak közvetlenül e-mailt is küldhet: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## DK

### Overensstemmelseserklæring:

Hermed erklærer Jöllenbeck GmbH, at produktet stemmer overens med alle relevante sikkerhedsbestemmelser af EF-direktivet 1999/5/EF. Den fuldstændige overensstemmelseserklæring kan forespørges på vores hjemmeside under [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Stærke statiske, elektriske felter eller felter med en høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, udladning af mikrobølger) kan påvirke enhedens (enhedernes) funktion. Forsøg i dette tilfælde at forstørre afstanden til de forstyrrende enheder.

### Batterianvisninger/bortskaffelse

Brug kun de foreskrevne batterityper. Gamle eller næsten tomme batterier bør straks udfiktes. Batterier skal opbevares således, at de ikke er i rækkevidde af børn. Som slutbruger er du forpligtet til at bortskaffe brugte batterier og akkumulatører miljørigtigt. Batterier må ikke bortskaffes i husholdningsaffaldet. De brugte batterier/akkumulatører kan bortskaffes gratis på samlingssteder eller du kan aflever dem i foretninger, som sælger batterier/akkumulatører! Gamle batterier kan indeholde skadelige stoffer som ved ukorrekt bortskaffelse eller opbevaring kan forårsage miljøskader eller skade sundheden. Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.

### Teknisk support

På vores websted [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) finder du en supportblanket. Alternativt dertil, kan du direkte sende en e-mail til vores support: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## PL

### Oświadczenie o zgodności

Firma Jöllenbeck GmbH oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą 1999/5/WE. Kompletną deklarację zgodności można otrzymać po złożeniu wniosku na naszej stronie internetowej [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Silne pola elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładownia elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródła zakłóceń.

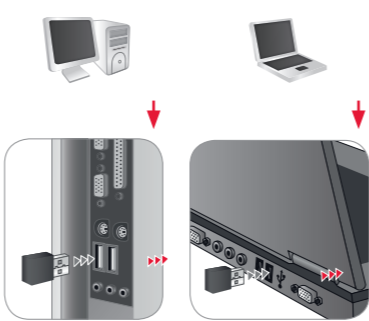
### Informacje na temat baterii / usuwanie

Należy stosować tylko wyznaczone typy baterii. Stare i wyczerpane baterie należy niezwłocznie wymieniać na nowe. Zapasowe baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jako użytkownik masz obowiązek poprawnego usuwania zużytych baterii i akumulatorów. Baterii nie wolno usuwać wraz z odpadami gospodarczymi. Zużyte baterie / akumulatory można oddać nieodpłatnie w punktach zbiórki lub wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie / akumulatory. Zużyte baterie i akumulatory mogą zawierać szkodliwe substancje, które przy niewłaściwym usowaniu lub przechowywaniu mogą zagrażać środowisku i Twojemu zdrowiu. Baterii nie wolno usuwać wraz z odpadami gospodarczymi.

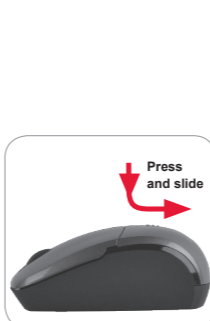
### Pomoc techniczna

Na naszej stronie internetowej pod adresem: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) znajdują się odpowiedni formularz zgłoszeniowy. Alternatywnie można również wysłać do nas wiadomość pocztą elektroniczną na adres: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

1



2



3



## SE

- Koppla den lilla USB-mottagaren till en ledig USB-port på datorn. Mottagaren upptäcks automatiskt av operativsystemet.
- Använd båda tumarna för att öppna batterifacket. Stoppa in det medföljande batteriet eller ett annat AAA-batteri (1,5V) med polerna åt rätt håll. Stäng batterifacket igen.
- Sätt på musen genom att flytta brytaren på undersidan tills den gröna markeringen syns. Stång av musen när den inte används. Då ska den röda markeringen synas.

## HU

- Csatlakoztassuk a nano USB vevőt számítógépünk szabad portjára. A készülék automatikusan felismeri az operációs rendszert.
- Avóizte tē thék mpatarión kai me tous duo anticheires. Helyezze be a csomagban található vagy más AAA elemet (1,5 V), közben ügyeljen a megfelelő pólusokra. Csukja vissza az elemtartót.
- Kapcsolja be az egeret: tolja el az eger alján lévő kapcsolót, hogy a zöld jelölés legyen látható. Ha nem használja az egeret, egyszerűen kapcsolja ki, ehhez a piros jelölés legyen látható.

## DK

- Forbind nano-USB-receiveren med et ledigt USB-interface på din computer. Operativsystemet genkender enheden automatisk.
- Åbn batterirummet med begge tommelfinger. Sæt det medleverede batteri eller et andet AAA-batteri (1,5V), i hold herved øje med den korrekte polaritet. Luk batterirummet.
- Tænd musen idet du forskyder knappen på bunden indtil du kan se den grønne mærkning. Hvis du ikke bruger musen slukker du den bare. Hertil skal den røde mærkning være synligt.

## CZ

- Zapojte přijímač USB do volného rozhraní na Vašem počítači. Operační systém okamžitě rozpozná přístroj.
- Přihrádku na baterie otevřte oběma palci. Vložte spoludodané baterie nebo jiné AAA-baterie (1,5 V), dbejte při tom na správnou polaritu. Poté opět zavřete přihrádku na baterie.
- Zapněte myš na posunutím tlačítka ve spodní části tak, aby byla vidět zelené označení. V případě nepoužívání myši jednoduše vypněte. Musí být při tom vidět červené označení.

## PL

- Podłącz odbiornik nano USB do wolnego złącza USB w komputerze. Urządzenie zostanie automatycznie rozpoznane przez system.
- Za pomocą obu kciuków otwórz pojemnik baterii. Włóż załączoną baterię lub inną baterię AAA (1,5V), zwracając przy tym uwagę na właściwą polaryzację. Zamknij pokrywę wnęki baterii.
- Włącz mysz, przesuując przełącznik na spodzie myszy tak, by widoczne stało się zielone oznaczenie. Gdy mysz jest nieużywana, wyłącz ją. Musi być przy tym widoczne czerwone oznaczenie.

## GR

- Συνδέστε το δέκτη Nano-USB με μια ελεύθερη διασύνδεση USB στον υπολογιστή σας. Η συσκευή αναγνωρίζεται αυτόματα από το λειτουργικό σύστημα.
- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών και με τους δύο αντίχειρες. Τοποθετήστε την απεσταλμένη μπαταρία ή μια άλλα μπαταρία AAA (1,5V), προσέξτε εδώ την σωστή πολικότητα. Κλείστε πάλι τη θήκη μπαταριών.
- Ενεργοποιήστε το ποντίκι, μετακινώντας το διακόπτη στην κάτω πλευρά έτσι ώστε να φαίνεται η πράσινη ένδειξη. Σε μη χρήση απλά απενεργοποιήστε το ποντίκι. Για αυτό πρέπει να φαίνεται η κόκκινη ένδειξη.

SPEEDLINK®

## NOVA WIRELESS MICRO MOUSE

SPEEDLINK®

SL-6356



## QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0

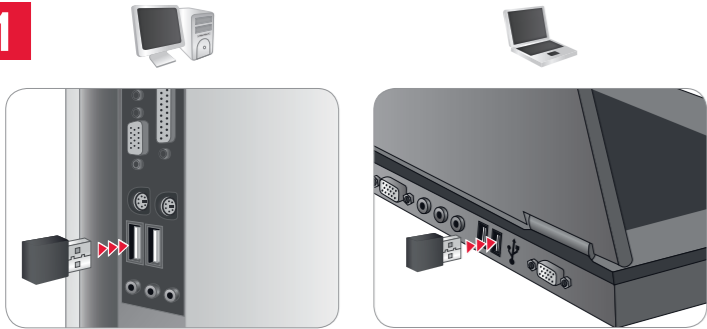
SPEEDLINK®

www.speedlink.com

CE

©2010 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK®**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All other trademarks are the property of their respective owners. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

1



EN

1. Plug the nano USB receiver into any free USB port on your computer. The operating system will automatically detect the device.
2. Using both thumbs, open the battery compartment. Insert the supplied battery, or another AAA battery (1.5V); in doing so, make sure the polarity is correct. Replace the cover on the battery compartment again.
3. Switch the mouse on by sliding the switch on the base so the green marking is visible. Simply switch the mouse off if you do not intend to use it; do this by sliding the switch back again so the red marking is visible.

ES

1. Enchufa el cable USB del receptor nano a un puerto USB libre de tu ordenador. El programa de instalación se activa y lo detecta automáticamente.
2. Abre la tapa del compartimento de pilas con ambos pulgares. Coloca la pila adjunta o cualquier otra pila AAA (1,5V) y ten en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa.
3. Conecta el ratón moviendo el interruptor en la parte inferior hasta que puedas ver la marca en verde. Si no lo usas, desconecta el ratón para lo cual tendrás que ver la marca en rojo.

2



FR

1. Reliez le nano-récepteur USB à une prise USB libre de votre ordinateur. L'appareil est détecté automatiquement par le système d'exploitation.
2. Ouvrez le compartiment à piles avec les deux pouces. Insérez la pile fournie ou une autre pile AAA (1,5 V) en veillant à bien respecter la polarité. Refermez le compartiment à piles.
3. Allumez la souris en actionnant l'interrupteur sur la face inférieure de la souris de telle sorte que le repère vert soit visible. Lorsque vous ne vous servez pas de la souris, éteignez-la en actionnant l'interrupteur de telle sorte que le repère rouge soit visible.

TR

1. Nano USB alıcısını bilgisayarınızın boş bir USB arabirimi girişine takın. Cihaz işletim sistemi tarafından otomatik algılanır.
2. Pili gözünlü her iki başparmağınızı kullanarak açın. Birlikte verilen pili ya da başka bir AAA pili (1,5V) takın, bu sırada doğru kutuplara dikkat edin. Pili yuvasını tekrar kapatın.
3. Alt kısımdaki şalteri yeşil işaret görünecek şekilde kaydırarak fareyi çalıştırın. Kullanmadığınızda fareyi kapatın, bunun için kırmızı işaretin görünmesi gerekir.

3



NL

1. Sluit de Nano-USB-ontvanger aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem.
2. Open het batterijvak met beide duimen. Plaats de meegeleverde batterij of een andere AAA-batterij (1,5V) in het vak en let goed op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak.
3. Schakel de muis in door de schakelaar op de onderkant in de stand te zetten waarbij de groene markering zichtbaar is. Als u de muis niet gebruikt, schakelt u hem uit door de schakelaar in de stand te zetten waarbij de rode markering zichtbaar is.

RU

1. Соедините Nano-USB-приемник со свободным USB-портом компьютера. Операционная система автоматически распознает устройство.
2. Откройте отсек для батареек обоими большими пальцами. Вставьте батарейку из комплекта поставки или другую батарейку AAA (1,5 В), при этом следите за правильной полярностью. Закройте отсек для батареек.
3. Включите мышь, для этого перевинтите переключатель на ее нижней стороне таким образом, чтобы было видно зеленую маркировку. Если мышка не используется, отключите ее, для этого перевинтите переключатель таким образом, чтобы была видна красная маркировка.

EN

**Declaration of Conformity**  
Jollenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio equipment, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Handling batteries/disposal**  
Only use the recommended battery type. Always replace old or weak batteries promptly. Keep batteries out of children's reach. As an end-user, you are obliged to dispose of used batteries correctly. Do not dispose of batteries with household waste. You can dispose of your used batteries for free at collection points or anywhere where batteries are sold. Used batteries may contain harmful substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly.

**Technical Support**  
A support form is available on our website: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com). Alternatively you can e-mail our technical support team directly: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com).

DE

**Konformität**  
Hiermit erklärt die Jollenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) anfordern.

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Batteriehinweise/Entsorgung**  
Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp. Ersetzen Sie alte und schwache Batterien sofort. Bewahren Sie Ersatzbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Als Endverbraucher sind Sie verpflichtet, verbrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß zu entsorgen. Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden! Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können.

**Technischer Support**  
Auf unserer Webseite [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) haben wir ein Supportformular bereitgestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

ES

**Declaración de conformidad**  
Por la presente, Jollenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

**Nota sobre pilas / Reciclaje**  
Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. Reemplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reserva fuera del alcance de los niños. Estáis obligados como consumidor a depositar las pilas y baterías usadas en contenedores adecuados tras su vida útil. Las pilas no se tiran a la basura común de casa. Las pilas o baterías gastadas las puedes depositar sin coste alguno en el punto limpio de tu comunidad o en la tienda en la que las has comprado. Las pilas contienen sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente recicladas pueden ser peligrosas para el medio ambiente o la salud de las personas, por todo ello no las arrojes a la basura doméstica.

**Soporte técnico**  
En nuestra página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

IT

**Conformità**  
Con la presente, la Jollenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti di interferenza.

**Avvertenze sulle batterie/Smaltimento**  
Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie di ricambio lontano dalla portata dei bambini. Il consumatore finale è tenuto a smaltire correttamente le batterie monouso e ricaricabili esauste. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Le batterie/accumulatori esausti possono essere consegnati gratuitamente agli appositi punti di raccolta o in qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori! Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti che potrebbero danneggiare l'ambiente e la salute se non smaltite o conservate correttamente. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

**Supporto tecnico**  
Sul nostro sito web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

FR

**Conformité**  
La société Jollenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

**Remarques relatives aux piles/élimination**  
N'utilisez que le type de piles prescrit. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'éliminer correctement les piles et accus usagés. Les piles ne doivent pas être placées avec les ordures ménagères. Vous pouvez remettre vos piles/accus usagés gratuitement aux bornes de collecte ou sur tous les points de vente de piles/d'accum ! Les piles usagées peuvent contenir des substances nocives qui présentent un risque pour l'environnement et pour votre santé si elles ne sont pas éliminées ou stockées correctement. Les piles ne doivent pas être placées avec les ordures ménagères.

**Assistance technique**  
Nous trouvons un formulaire d'assistance sur notre site Web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

NL

**Conformität**  
Con la presente, la Jollenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti di interferenza.

**Avvertenze sulle batterie/Smaltimento**  
Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie di ricambio lontano dalla portata dei bambini. Il consumatore finale è tenuto a smaltire correttamente le batterie monouso e ricaricabili esauste. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Le batterie/accumulatori esausti possono essere consegnati gratuitamente agli appositi punti di raccolta o in qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori! Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti che potrebbero danneggiare l'ambiente e la salute se non smaltite o conservate correttamente. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

**Supporto tecnico**  
Sul nostro sito web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

NL

**Conformiteit**  
Hierbij verklaart Jollenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Valdien met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiolostellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

**Aanwijzingen voor de omgang met batterijen/ Verwerking van afval**  
Gebruik alleen de voorgeschreven typen batterijen. Vervang oude en bijna lege batterijen meteen. Berg reservebatterijen buiten het bereik van kinderen op. Als eindgebruiker bent u verplicht gebruikte batterijen en accus's op de voorgeschreven wijze te verwerken. Batterijen mogen niet bij het gewone huisvuil worden gedaan. U kunt gebruikte batterijen/accus's kosteloos inleveren bij inzamel punten en overal waar batterijen/accus's worden verkocht! In die oude batterijen kunnen schadelijke stoffen zitten, die schade kunnen toebrengen aan milieu en gezondheid als ze verkeerd worden verwerkt of opgeslagen; batterijen mogen niet bij het gewone huisvuil worden gedaan.

**Technische ondersteuning**  
Op onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) vindt u een aanvraagformulier voor ondersteuning. U kunt de ondersteuningsdienst ook rechtstreeks een e-mail sturen: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

TR

**Uygunluk**  
İşbu yazıyla Jollenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC ile ilgili gerekli olan güvenlik uyumtelimlerini uygun olduğunu onaylar. Uygunluk beyanının tamamını [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) web sayfamızdan talep edebilirsiniz.

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, kütüphaneye boşalmaları) cihazın (cihazların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitize yolu açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

**Pil atıklarının/Tasfiye**  
Sadece öngörülen pil tipini kullanın. Eski ve zayıf pilleri hemen değiştirin. Yedek pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Sun kullanıcı olarak kullanılmış pilleri ve aküleri talimatlara göre tasfiye etmeliksorumlusunuz. Aküler evsel atıklar arasında atılmamalıdır. Kullanılmış pillerinizi/akülerinizi ücretsiz olarak toplama merkezlerine veya pillerin/akülerin satıldığı yerlere verabilirsiniz! Eski piller, talimatlara uygun tasfiye edilmediğinde veya saklanmadığında çevreye ve sağlığınıza tehdit edebilen zararlı maddeler içerirler. Piller evsel atık olarak tasfiye edilmemelidir.

**Teknik Destek**  
[www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) web sayfamızda bir destek formu hazırladık. Alternatif olarak destek merkezine doğrudan bir e-posta yazabilirsiniz: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

RU

**Соответствие**  
Данным Jollenbeck GmbH заявляем, что это изделие соответствует относящимся к этой сфере положениям по безопасности Директивы ЕС 1999/5/EC. Полный текст заявления о соответствии вы можете затребовать на нашем сайте по адресу [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

**Указания по батареек/утилизация**  
Используйте только батарейки указанного типа. Немедленно меняйте батарейки с малым зарядом. Храните запасные батарейки в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны надлежащим образом утилизировать отработанные батарейки и аккумуляторы. Батарейки нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Отработанные батарейки/аккумуляторы можно бесплатно сдавать везде там, где батарейки/аккумуляторы продаются! В старых батарейках могут содержаться вредные вещества, которые при неправильном с ними обращении или хранении могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей; батарейки нельзя выбрасывать с бытовым мусором.

**Техническая поддержка**  
На нашем сайте [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу поддержки напрямую по следующему адресу электронной почты: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)